



PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 929/BHP/2024

1. ŚOI (numer produktu, typu, partii lub numer seryjny)

Typ: **Kombinezon ochronny**

Model: **HY9776 (MICROPORUS)**

Odmiana(symbol), Rozmiar:

MICROPORUS		
S091247929	Rozmiar	M
S091247930	Rozmiar	L
S091247931	Rozmiar	XL
S091247932	Rozmiar	2XL
S091247933	Rozmiar	3XL

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Przedmiot deklaracji (identyfikacja ŚOI umożliwiająca identyfikowalność; można dołączyć wystarczająco wyraźną kolorową ilustrację, w przypadku gdy jest to niezbędne do identyfikacji ŚOI):



5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana:

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) wydała certyfikat numer: **CE 1152190788-00-01**

8. W stosownych przypadkach ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Informacje dodatkowe:

ŚOI wymieniony w p. 1 jest środkiem ochrony indywidualnej należącym do kategorii **III**

EN ISO 13982-1 Typ 5

EN 13034 Typ 6

Podpisano w imieniu: Producenta

Skawina, 02.01.2024

(miejsce i data wydania)

STALCO

Mateusz Marosek

Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)





1. PPE (product, type, batch or serial number):

Type: **Protective coverall**

Model: **HY9776 (MICROPORUS)**

Symbol, size:

MICROPORUS		
S091247929	Size	M
S091247930	Size	L
S091247931	Size	XL
S091247932	Size	2XL
S091247933	Size	3XL

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC**

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

**EN ISO 13688:2013
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14605:2005+A1:2009
EN 14126:2003+AC:2004
EN 1073-2:2002
EN 1149-5:2018
EN 14325:2004**

7. Where applicable, the notified body

Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)
performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate: **CE 1152190788-00-01**

8. Where applicable, the PPE is subject to the conformity assessment procedure to type based on quality assurance of the production process (Module D) under surveillance of the notified body:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Additional information:

The PPE listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category **III**

EN ISO 13982-1 Type 5

EN 13034 Type 6

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 02.01.2024
(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(name, function) (signature)





1. PSA (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):

Typ: **Schutzoverall**

Model: **HY9776 (MICROPORUS)**

Symbol, Größe:

MICROPORUS		
S091247929	Größe	M
S091247930	Größe	L
S091247931	Größe	XL
S091247932	Größe	2XL
S091247933	Größe	3XL

2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Gegenstand der Erklärung (Identifizierung der PSA, die die Rückverfolgbarkeit ermöglicht; sie kann gegebenenfalls ein ausreichend scharfes farbiges Bild enthalten, wenn es zur Identifizierung der PSA erforderlich ist):



5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: ...

**VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates**

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. Sonstigen technischen Spezifikationen:

**EN ISO 13688:2013
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14605:2005+A1:2009
EN 14126:2003+AC:2004
EN 1073-2:2002
EN 1149-5:2018
EN 14325:2004**

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

CE 1152190788-00-01

8. Gegebenenfalls: Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle:
SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Weitere Angaben:

Bei der in Punkt 1 genannten PSA handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Kategorie

III

EN ISO 13982-1 Typ 5

EN 13034 Typ 6

Unterzeichnet für und im Namen von: des Herstellers

Skawina, 02.01.2024

(Ort und Datum der Ausstellung):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(Name, Funktion) (Unterschrift):





CZ

1. OOP (výrobek, typ, šarže nebo sériové číslo):

Typ: **Ochranná kombinéza**

Modelka: **HY9776 (MICROPORUS)**

Symbol, velikost:

MICROPORUS		
S091247929	velikost	M
S091247930	velikost	L
S091247931	velikost	XL
S091247932	velikost	2XL
S091247933	velikost	3XL

2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Předmět prohlášení (identifikace OOP umožňující zpětně jej vysledovat; je-li to pro účely identifikace OOP nezbytné, může obsahovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení):



5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 e dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. Případně: oznámený subjekt

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu:

CE 1152190788-00-01

8. Případně: OOP podléhá postupu posuzování shody s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Další informace:

OOP uvedené v bodě 1 jsou osobní ochranné prostředky patřící do kategorie

III

EN ISO 13982-1 Type 5

EN 13034 Type 6

Podepsáno za a jménem: Výrobce

Skawina, 02.01.2024

(místo a datum vydání)

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(jméno, funkce) (podpis)





SK

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č. 929/BHP/2024

1. OOP (číslo výrobku, typu, šarže, alebo série):

Typ: **Ochranná kombinéza**

Model: **HY9776 (MICROPORUS)**

Symbol, veľkosť:

MICROPORUS		
S091247929	veľkosť	M
S091247930	veľkosť	L
S091247931	veľkosť	XL
S091247932	veľkosť	2XL
S091247933	veľkosť	3XL

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet vyhlásenia (identifikácia OOP umožňujúca vysledovateľnosť; v prípade potreby môže na identifikáciu OOP obsahovať dostatočne jasný farebný obrázok):



5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. V prípade potreby notifikovaná osoba:

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu: **CE 1152190788-00-01**

8. V prípade potreby OOP je predmetom postupu posudzovania zhody s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D) od dohľadom notifikovanej osoby:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Doplňujúce informácie:

OOP uvedené v bode 1 sú osobné ochranné prostriedky patriace do kategórie

III

EN ISO 13982-1 Typ 5

EN 13034 Typ 6

Podpísané za a v mene: Výrobca

Skawina, 02.01.2024

(miesto a dátum vydania):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(meno, funkcia) (podpis):





LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. 929/BHP/2024

1. AAP (gaminio, tipo, partijos, ar serijos numeris):

Tipas: Apsauginis kombinezonas

Modelis: HY9776 (MICROPORUS)

Simbolis, dydis:

MICROPORUS		
S091247929	dydis	M
S091247930	dydis	L
S091247931	dydis	XL
S091247932	dydis	2XL
S091247933	dydis	3XL

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklaracijos objektas (AAP identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos ją įmanoma atsekti; prireikus gali būti pateikiamas pakankamai aiškus spalvotas atvaizdas, kad būtų galima AAP identifikuoti):



5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425 2016 m. kovo 9 d. dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN ISO 13688:2013
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14605:2005+A1:2009
EN 14126:2003+AC:2004
EN 1073-2:2002
EN 1149-5:2018
EN 14325:2004

7. Kai taikytina, notifikuoti įstaiga:

Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)
atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: CE 1152190788-00-01

8. Kai taikytina, AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra tipui, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis)), notifikuotajai įstaigai vykdant priežiūrą:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Papildoma informacija:

1 punkte minimos AAP yra kategorijai priskiriamos asmeninės apsaugos priemonės III

EN ISO 13982-1 Tipas 5

EN 13034 Tipas 6

Pasirašė ir vardu: Gamintojas

Skawina, 02.01.2024

(išdavimo data ir vieta)

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)





HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI br. 929/BHP/2024

1. OZO (proizvod, tip, serija ili serijski broj):

Tip: **Zaštitna uniforma**

Model: **HY9776 (MICROPORUS)**

Simbol, veličina:

MICROPORUS		
S091247929	veličina	M
S091247930	veličina	L
S091247931	veličina	XL
S091247932	veličina	2XL
S091247933	veličina	3XL

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet izjave (identifikacijske podatke o OZO koji omogućuju sljedivost, ako je to potrebno za identifikaciju OZO-a, može biti priložena slika u boji dostatne jasnoće):



5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo:

Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

bavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

CE 1152190788-00-01

8. Prema potrebi, OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti tipa na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Dodatne informacije:

OZO navedena u točki 1 je osobna zaštitna oprema koja pripada kategoriji

III

EN ISO 13982-1 Tip 5

EN 13034 Tip 6

Potpisano za i u ime: Producent

Skawina, 02.01.2024

(ime, funkcija) (potpis):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(ime, funkcija) (potpis)





HU

1. Egyéni védőeszköz (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):

Típus: **Védőruha**

Modell: **HY9776 (MICROPORUS)**

Szimbólum, méret:

MICROPORUS		
S091247929	méret	M
S091247930	méret	L
S091247931	méret	XL
S091247932	méret	2XL
S091247933	méret	3XL

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. A nyilatkozat tárgya (az egyéni védőeszköznek a nyomonkövethetőséget biztosító megnevezése; szükség esetén az egyéni védőeszköz azonosítása céljából mellékelni lehet egy megfelelő élességű színes képet):



5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

**REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC**

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN ISO 13688:2013
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14605:2005+A1:2009
EN 14126:2003+AC:2004
EN 1073-2:2002
EN 1149-5:2018
EN 14325:2004

7. Adott esetben a bejelentett szervezet :

Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)
bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a EU-típusvizsgálati t **CE 1152190788-00-01**

8. Adott esetben az egyéni védőeszközön bejelentett szervezet felügyelete mellett elvégzik a(z) megfelelőségértékelési eljárást a gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség [D. modul]:
SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. További információk:

Az 1. pontban említett egyéni védőeszköz a kategóriába tartozó egyéni védőeszköz **III**

EN ISO 13982-1 **Típus 5**

EN 13034 **Típus 6**

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá: Gyártó

Skawina, 02.01.2024

(a kiállítás helye és dátuma):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(név, beosztás) (aláírás):





RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE NR. 929/BHP/2024

1. EIP (numărul produsului, tipului, lotului sau numărul de serie):

Tip: **Salopetă de protecție**

Model: **HY9776 (MICROPORUS)**

Simbol, dimensiune:

MICROPORUS	
S091247929	dimensiune M
S091247930	dimensiune L
S091247931	dimensiune XL
S091247932	dimensiune 2XL
S091247933	dimensiune 3XL

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Obiectul declarației (identificarea EIP permițând trasabilitatea; dacă este necesar pentru identificarea EIP, poate fi inclusă o imagine colorată suficient de clară):



5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. După caz, organismul notificat:

Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: **CE 1152190788-00-01**

8. După caz, EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității fie conformitatea de tip bazată pe asigurarea calității procesului de producție (modulul D) sub supravegherea organismului notificat:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Informații suplimentare:

EIP menționat la pct. 1 este echipament individual de protecție aparținând categoriei **III**

EN ISO 13982-1 Tip 5

EN 13034 Tip 6

Semnat pentru și în numele: Producător

Skawina, 02.01.2024

(locul și data eliberării):

STALCO**Mateusz Marosek****Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist**

(numele, funcția) (semnătura):





IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE N. 929/BHP/2024

1. DPI (numero del prodotto, del tipo, del lotto o di serie):

Tipo: **Tuta protettiva**

Modello: **HY9776 (MICROPORUS)**

Simbolo, taglia:

MICROPORUS		
S091247929	taglia	M
S091247930	taglia	L
S091247931	taglia	XL
S091247932	taglia	2XL
S091247933	taglia	3XL

2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Oggetto della dichiarazione (identificazione del DPI che ne consenta la rintracciabilità; se necessario per l'identificazione del DPI, un'immagine a colori sufficientemente chiara può essere inclusa):



5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. Ove applicabile, l'organismo notificato:

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **CE 1152190788-00-01**

8. Ove applicabile, il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato
SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Informazioni supplementari:

I DPI di cui al punto 1 sono dispositivi di protezione individuale appartenenti alla categoria

III

EN ISO 13982-1 Tipo 5

EN 13034 Tipo 6

Firmato a nome e per conto di: Del produttore

Skawina, 02.01.2024

(luogo e data del rilascio)

STALCO

Mateusz Marosek

Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(nome e cognome, funzione) (firma)





EE

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON nr 929/BHP/2024

1. Isikukaitsevahend (toote-, tüübi-, partii- või seerianumber):

Tüüp: Kaitsekombinesoon

Mudel: HY9776 (MICROPORUS)

Sümbol, suurus:

MICROPORUS		
S091247929	suurus	M
S091247930	suurus	L
S091247931	suurus	XL
S091247932	suurus	2XL
S091247933	suurus	3XL

2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklareeritav toode (isikukaitsevahendi tuvastamisandmed, mis võimaldavad jälgitavust; vajaduse korral võib isikukaitsevahendi tuvastamiseks kasutada piisavalt selget värvilist pilti):



5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

EN 13034:2005+A1:2009

EN 14605:2005+A1:2009

EN 14126:2003+AC:2004

EN 1073-2:2002

EN 1149-5:2018

EN 14325:2004

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus

Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. P.zza Sant'Anna, 2 – 21052 Busto Arsizio (VA) – Italia (0624)

iis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi:

CE 1152190788-00-01

8. Kui see on asjakohane, siis kohaldatakse isikukaitsevahendi suhtes vastavushindamismenetlust või tüübivastavust, mis põhineb tootmiskvaliteedi tagamisel (moodul D)) teavitatud asutuse järelevalve all:

SGS Fimko OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (0598)

9. Lisateave:

Punktis 1 nimetatud isikukaitsevahend on kategooriasse kuuluv isikukaitsevahend III

EN ISO 13982-1 Tüüp 5

EN 13034 Tüüp 6

Alla kirjutanud poolt ja nimel: Tootja oma

Skawina, 02.01.2024

(väljaandmise koht ja kuupäev)

STALCO

Mateusz Marosek

Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(nimi, ametinimetus) (allkiri)

